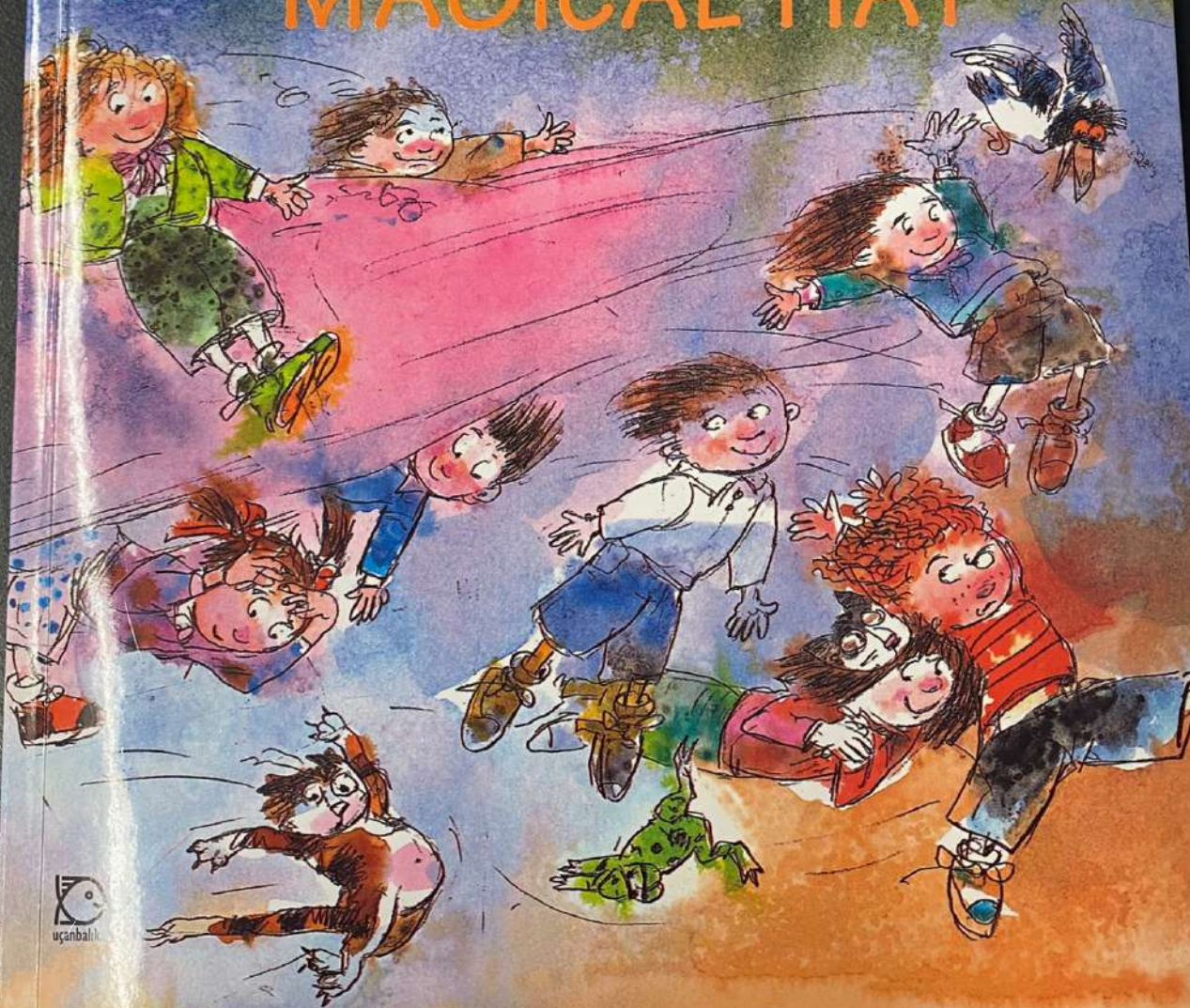




AYTÜL AKAL – MUSTAFA DELİOĞLU

THE TEACHER'S MAGICAL HAT



Aytül Akal was born in Izmir, Turkey in 1952.

From 1972 to 1980 she worked as a magazine journalist. After 1989 she dived into the magical world of children by writing children's stories. In 1995 she joined with Aysel Gürmen and Ayla Çınaroğlu to start the Uçanbalık Publishing Company in order to publish children's books.

She has written over 80 books for children of all ages.

She is a writer who loves dreams and believes in the magical power of dreams.

www.aytulakal.com
aytul@evl.com.tr

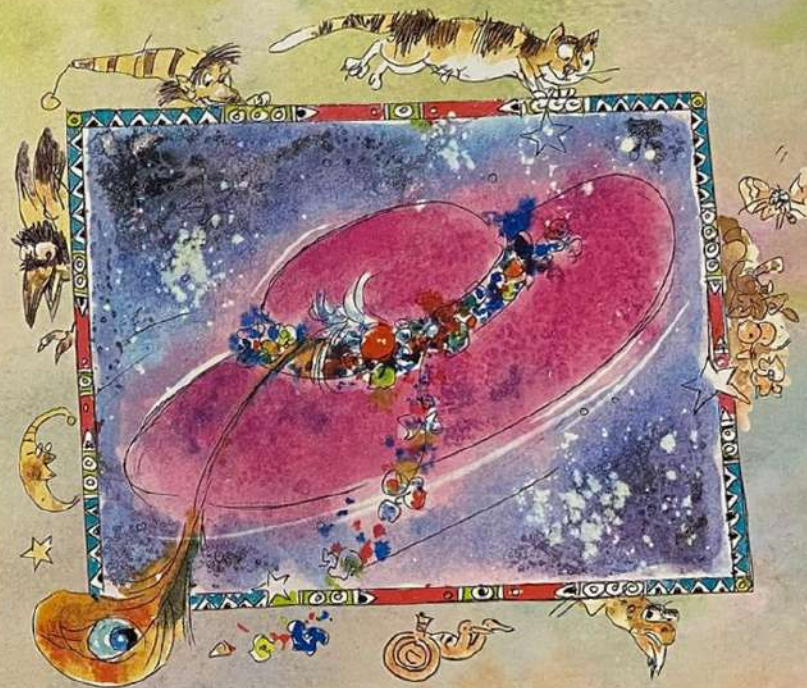




THE TEACHER'S MAGICAL HAT

AYTÜL AKAL

Illustrator: Mustafa Delioğlu



Uçanbalık Yayıncılık ve Tic. Ltd. Şti. Birlik Sok. Ayıldız Sitesi A Blok Daire:3 80620 - 1. Levent - İstanbul

Tel: (0 212) 282 94 06 Faks: (0 212) 282 94 07

<http://www.ucanbalik.com.tr> - ucanbalik@ucanbalik.com.tr © Uçanbalık Yayınları, 2002 - First Edition: August 2002

Translation: Nikki and İbrahim Dereboy - Editor: Aysel Gürmen - Photoshop: Necla Kayaşçi

Colour Separation: Nef Grafik (0 212) 612 15 78-80 - Printer: Mart Matbaacılık (0 212) 321 23 00

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form, or by any means, electronic, photocopying or otherwise, without the prior written permission of the Publishers.

ISBN: 975-587-056-3



MAGICAL DOOR - 3

When the children entered the classroom they were surprised.
There was someone waiting for them and she wasn't their teacher.
Who was she?



The stranger smiled and said, "Hello. I'm your new teacher."
The children looked at the stranger angrily. "We don't want a new teacher, we want our teacher," they shouted altogether.
"Did you forget?" asked the new teacher smiling. "Your teacher is having a baby. She said her farewell to you."

The students' faces dropped. Some sniffed their nose, some blinked their eyes. There were some crying, some astonished, some shouting.

Maybe if they made enough uproar the stranger would leave. Their teacher might decide not to give birth and come back to be their teacher again.





"This term we will learn very interesting things," said the new teacher.
"We will enjoy doing our lessons."

The children's faces dropped even more. The ones crying got even louder.
"Lessons are never entertaining," said one child.

"They are also very boring," murmured a child with curly hair.
This new teacher knew nothing they thought.



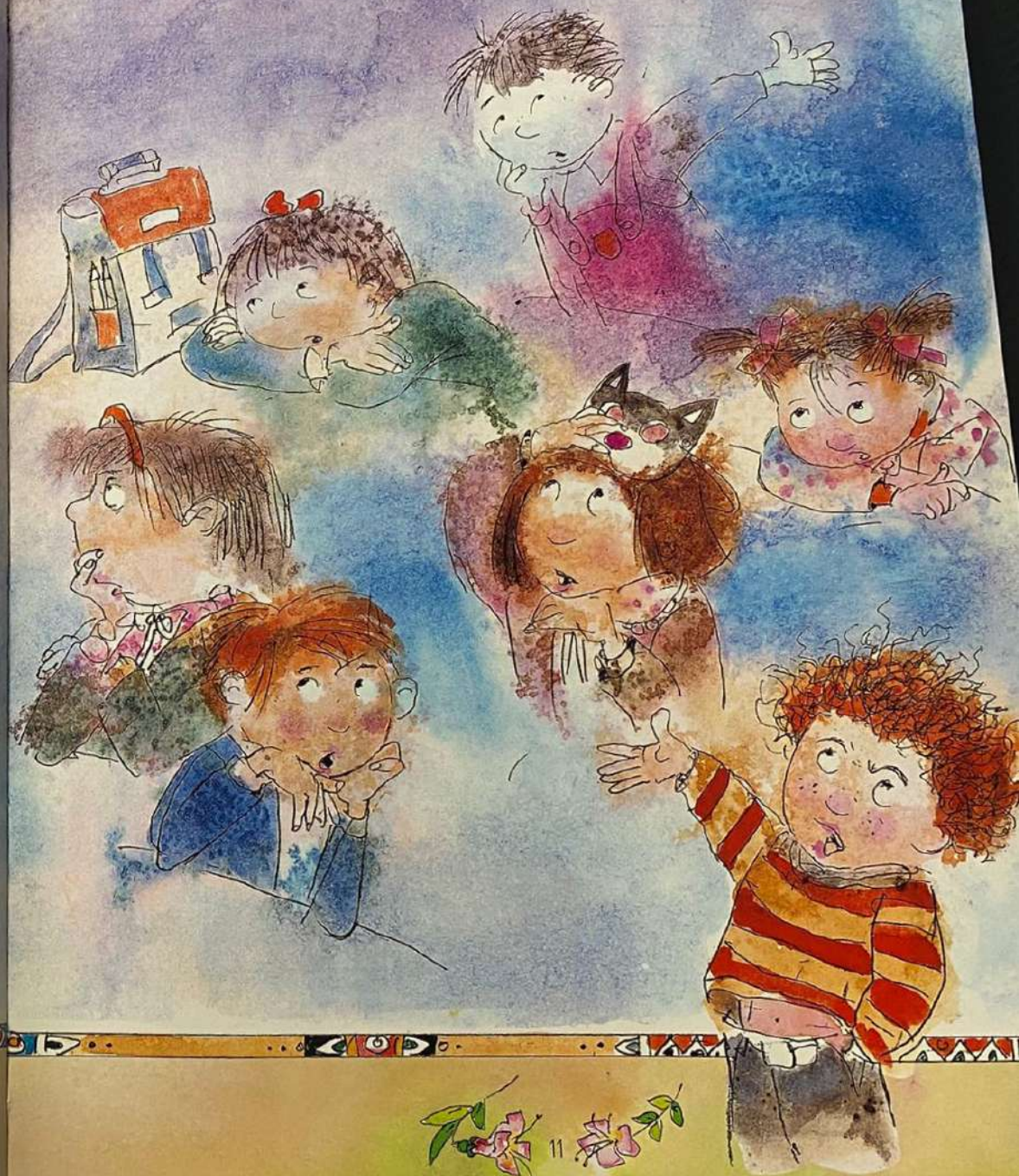
"Lessons are never boring!" said the new teacher. "We'll travel to different countries and meet new people. We'll go by sea, climb up mountains, and slide towards the sky on an autumn leaf. Who knows maybe we will go to the stars..."

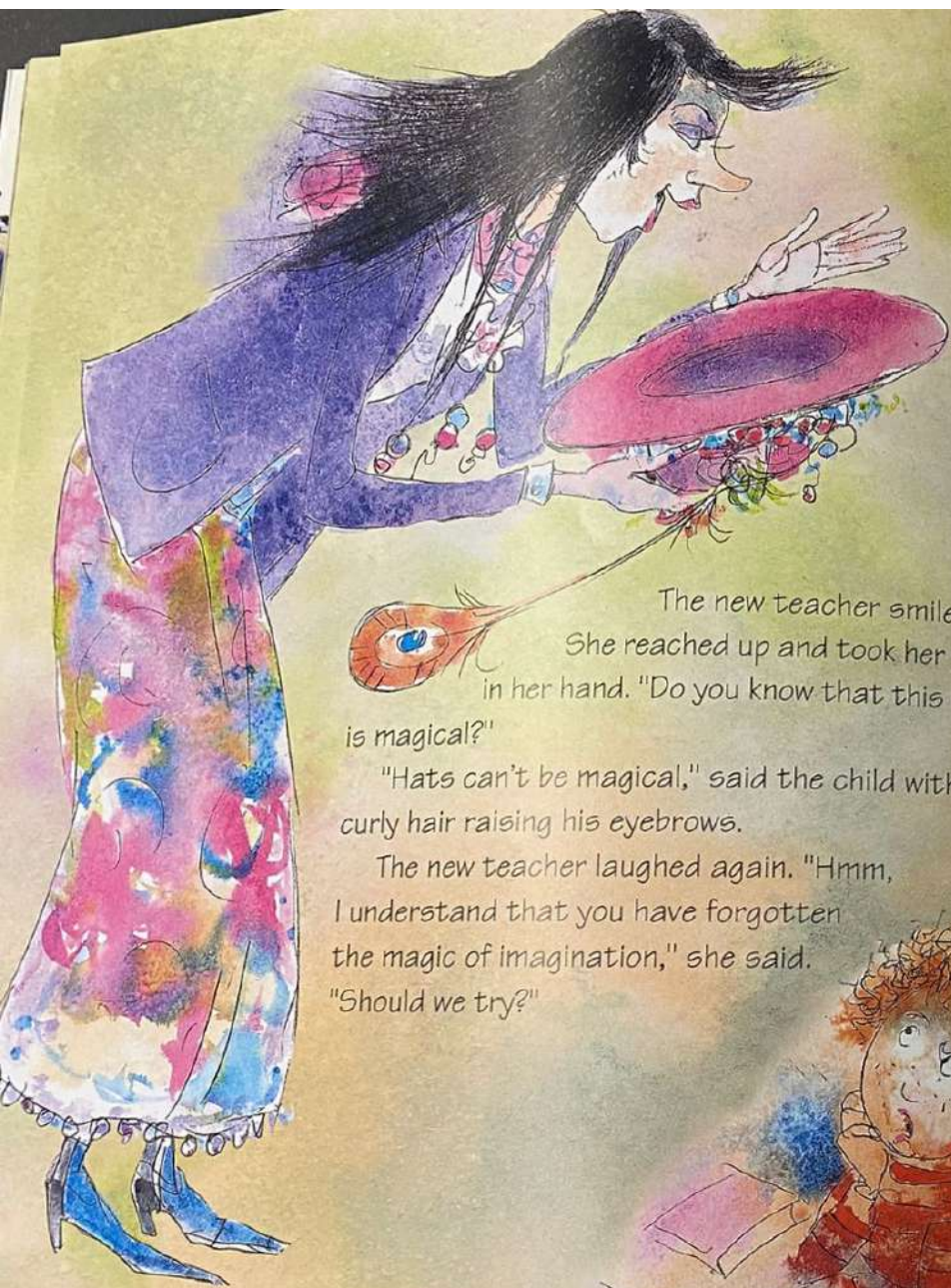
The ones crying stopped. The children forgot about sulking and looked at their new teacher in disbelief. This new teacher really knew nothing.

"You need a passport to go to different countries," said one child crossly. "You can't fly on a tree leaf," said a voice angrily from the back of the classroom. "You need to get on a plane."

"Reaching the stars? Do you know how many light years away the nearest star is? A human's life is not enough," explained one knowingly.

"Oh, it's all so stupid," said the one with curly hair sticking his nose in the air.





The new teacher smiled.
She reached up and took her hat
in her hand. "Do you know that this hat
is magical?"

"Hats can't be magical," said the child with
curly hair raising his eyebrows.

The new teacher laughed again. "Hmm,
I understand that you have forgotten
the magic of imagination," she said.
"Should we try?"

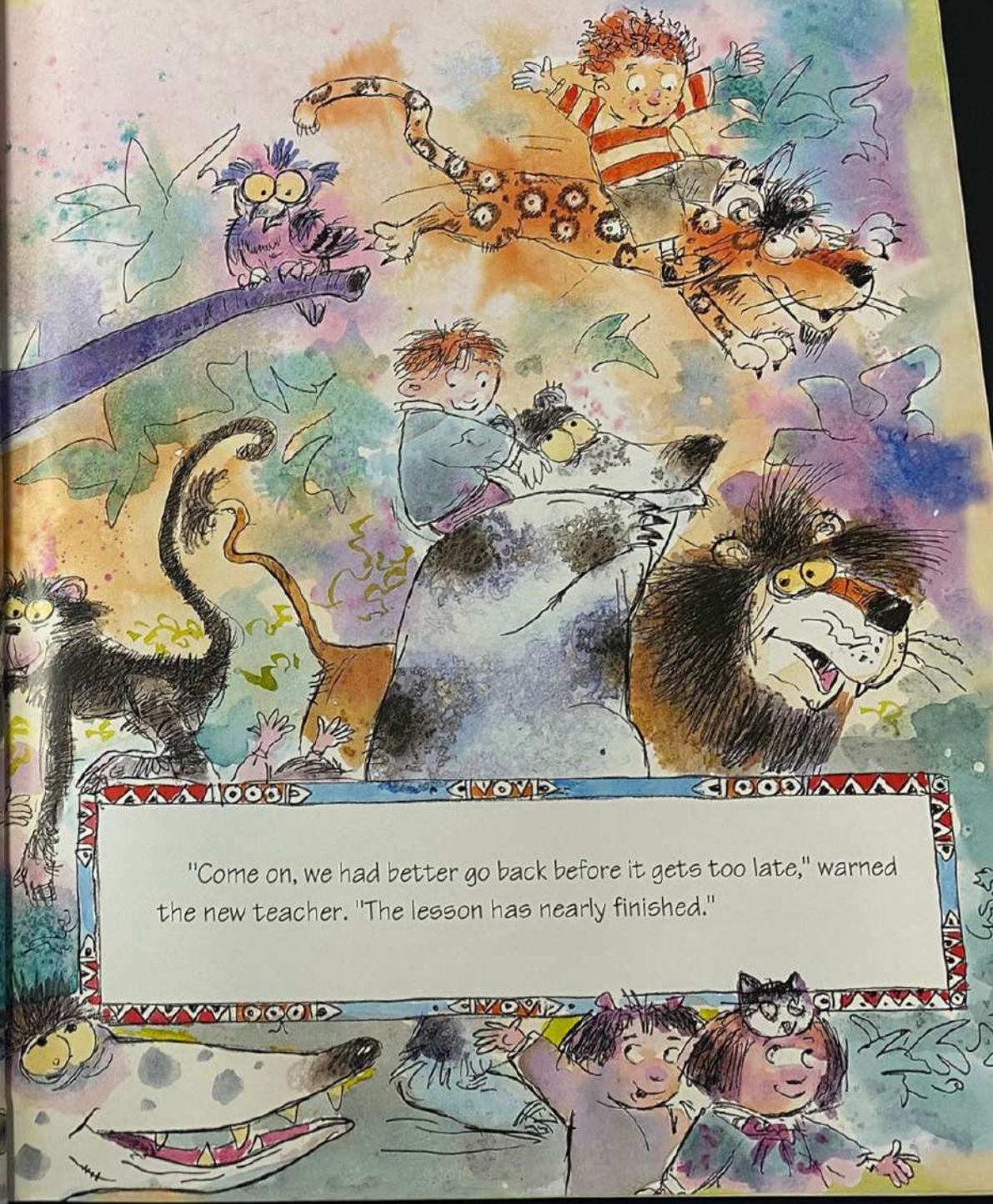


"Today's topic is animals. Would you like to have a wander in the
forest?" Then she put her hat on and...

The children looked at the new teacher in astonishment. What was
happening in the classroom?









The next morning the children rushed to their class. Their new teacher was waiting for them.

"Good morning children!"

"Are we going to the forest again?"

The new teacher answered with a smile, "Today's lesson is art. We are going to the museum. Who knows what kind of a place a museum is?"

"I do! Museums are full of old things," said one child.

"Very, very old things," added another child.

"All old things smell fusty," said a voice from a back seat. He knew it very well because his grandmother's chest was full of old things that smelt like that.

"And all of them are either broken or fragile. When you touch them they break," said a child remembering the time he had broken an antique vase while playing football at home.

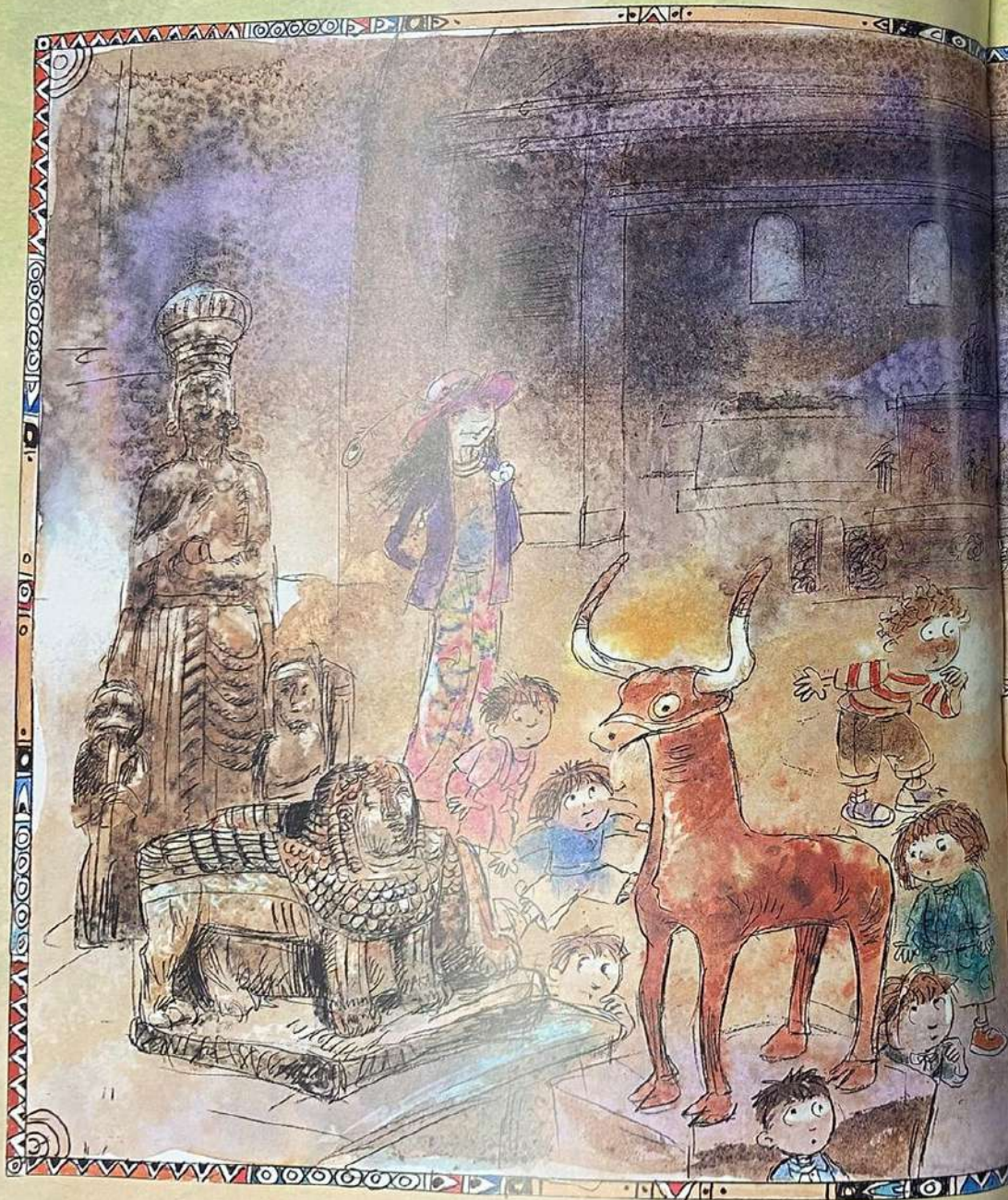
"Museums are so dark and horrible..." said the child with the curly hair in a spooky voice.

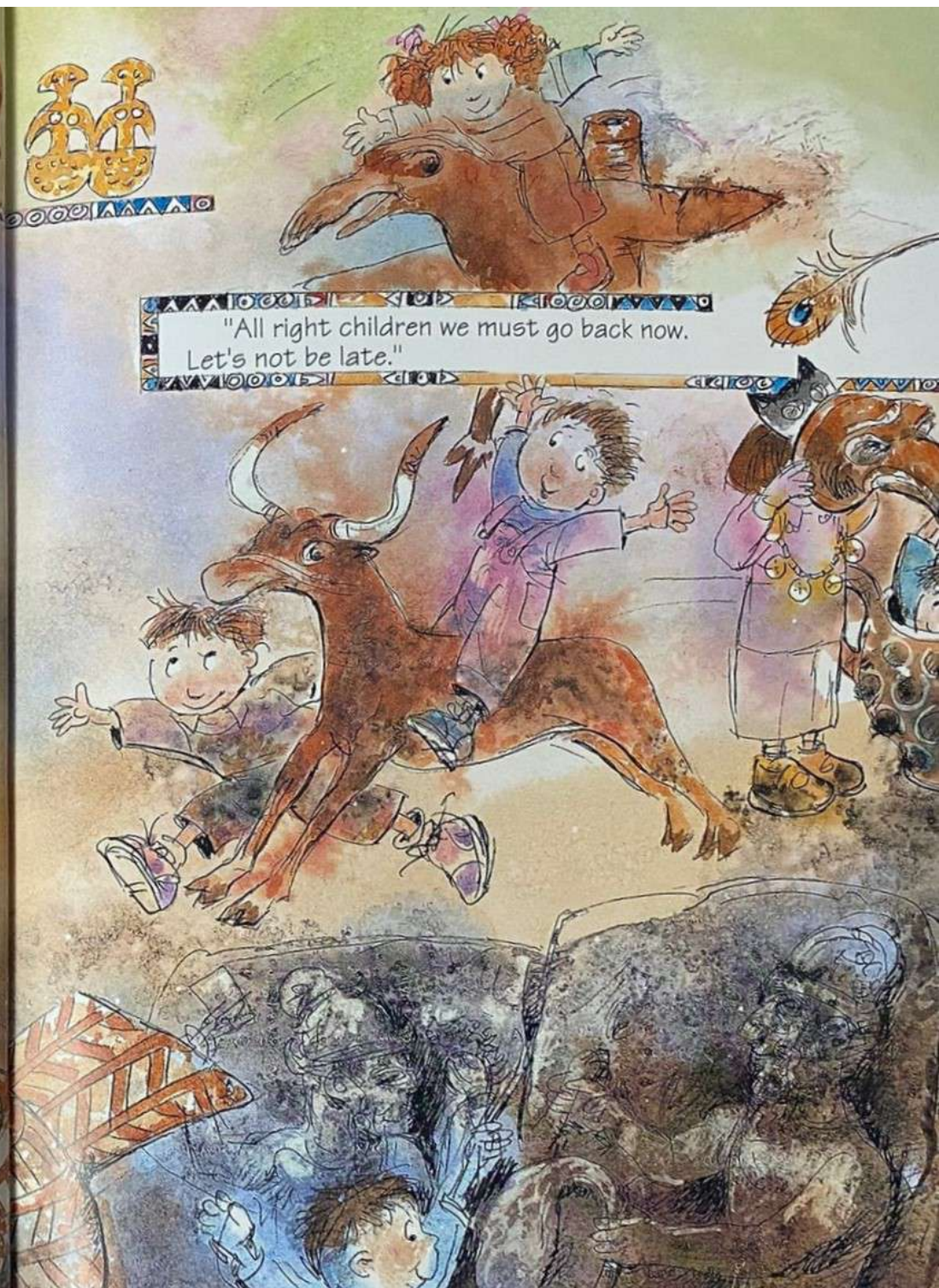


"Ah, I understand that you have never visited a museum before!" said the new teacher reaching for her hat...



"No, no," the children screamed with fear.





The next morning the new teacher was so surprised when she entered the classroom. The children had already arrived and were sat in their places!

"We were waiting for you," they shouted with excitement. "Today's lesson is maths. Where are we going?"

"Sets... adding... subtracting... humm. We will also learn multiplication tables," said the new teacher.

"Maths is very difficult," moaned the child with the curly hair. "And also useless."





"One, two, three, four..."

"Two, four, six, eight..."

"Three, six, nine, twelve..."



"You can take your bags with you but do not forget whoever counts wrongly will have to start again," the new teacher reminded the children.

"Four, eight, twelve, sixteen..."

"Five, ten, fifteen, twenty..."



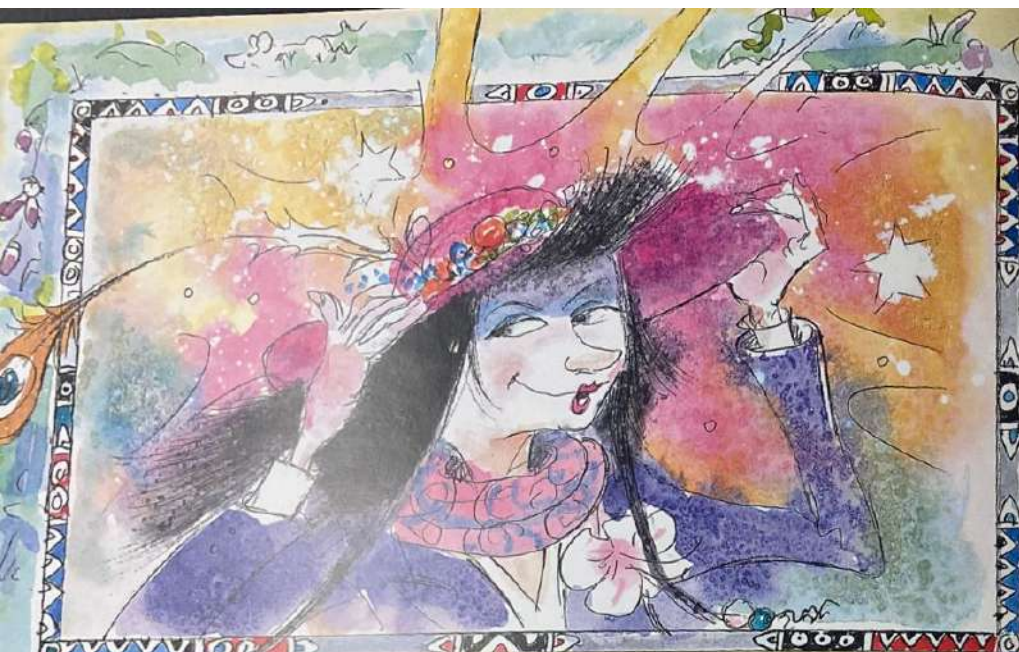


"We are going to learn a lot of things in our music lesson,"
said the new teacher. "Musical instruments, sound, rhythm
and beat, dances..."



"Children, do not forget to compete and play in a friendly way,"
said the new teacher. "The meaning of sports is not to win all the
time!"





Next morning when the new teacher entered the classroom she was very happy. "Children, today's lesson is health," she said. "First we will call at a florist, then..."

"Then... what?" shouted the children altogether.

"Then is a surprise," said the new teacher. She didn't say anything else, she just took her hat in her hand...





"Did you get used to your new teacher?" asked the old teacher.
"Yes," said the children altogether.
"And also her hat is very interesting,"
said the child with the curly hair.



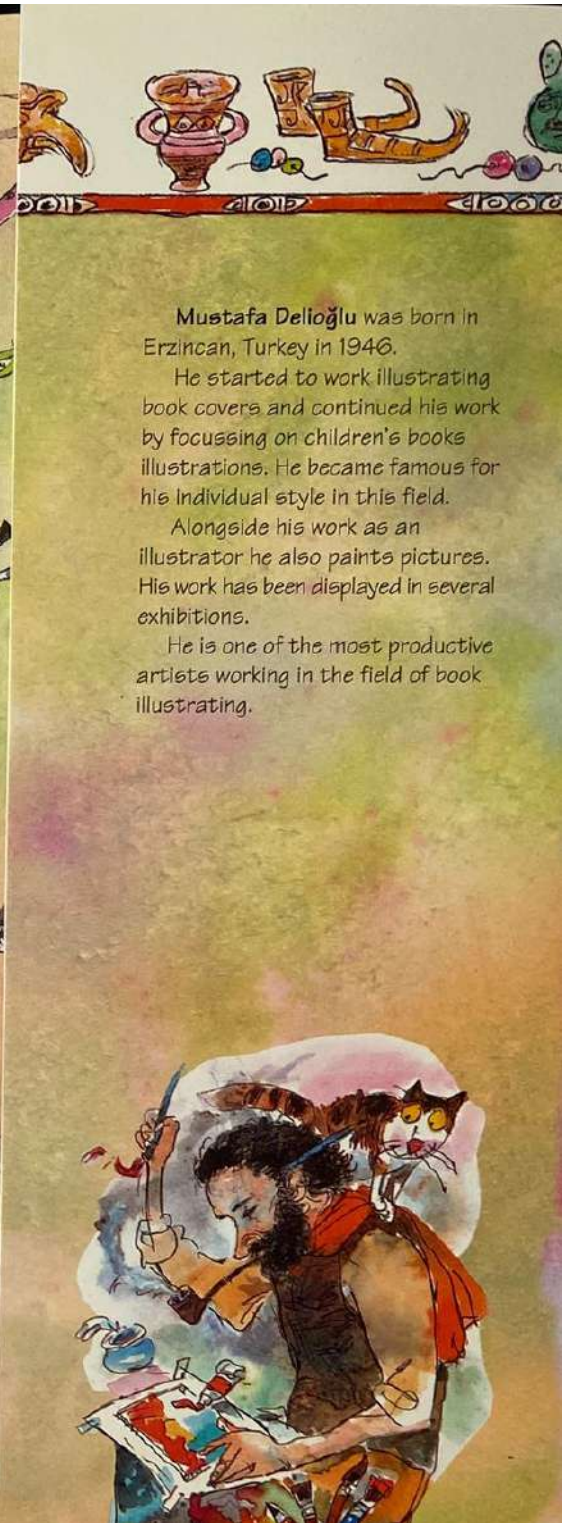
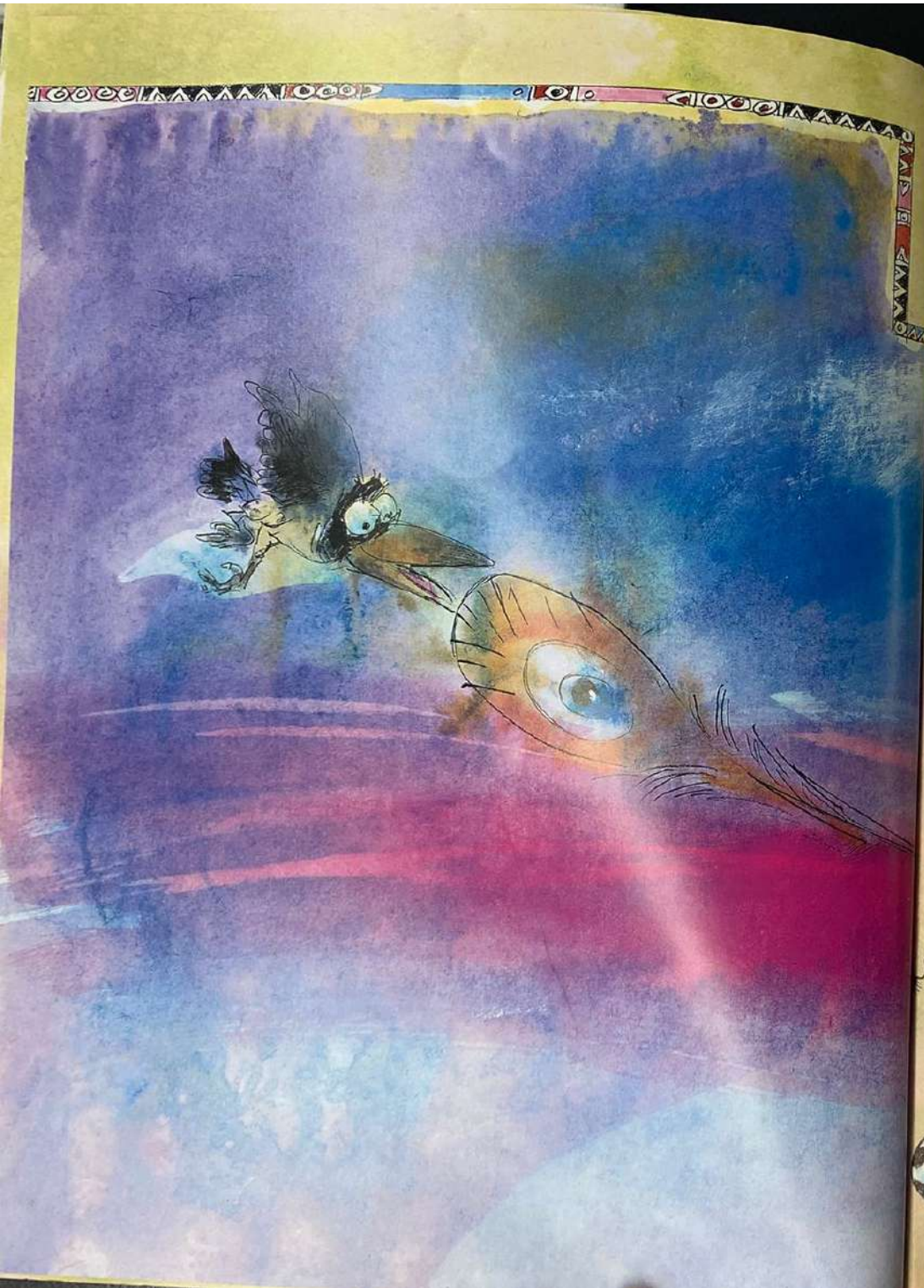


"OK children let's not be late to our next lesson," warned the new teacher.

"Hooray," shouted the children. "Time for a lesson!"

"What are we going to learn today teacher?" asked the child with the curly hair curiously.





Mustafa Delioğlu was born in Erzincan, Turkey in 1946.

He started to work illustrating book covers and continued his work by focussing on children's books illustrations. He became famous for his individual style in this field.

Alongside his work as an illustrator he also paints pictures. His work has been displayed in several exhibitions.

He is one of the most productive artists working in the field of book illustrating.



The new teacher laughed. "Hmm,
I understand that you have forgotten
the magic of imagination," she said.
"Should we try?"



ISBN 975-587-056-3

